

ОГЛАВЛЕНІЕ.

СТРАН.

ПРЕДИСЛОВІЕ

IV

ЧАСТЬ I.

Введеніе. — Судьба священнаго писанія въ древней греческой и русской церкви. — Оригинальные тексты священныхъ книгъ ветхаго и новаго завета. — Переводъ LXX. — Извѣстѣйшіе опыты исправленій перевода LXX. — Древнѣйшіе списки. — Переводъ Библии на славянскій языкъ и исторія славянской Библии	1—16
---	------

Переводъ Библии на русскій языкъ.

I. Россійское Библейское Общество. — Учрежденіе Общества. — Отчеты и извѣстія Общества. — Изданія славянской Библии. — Переводъ священныхъ книгъ ветхаго и новаго завета на русскій языкъ. — Протесты противъ Россійскаго Библейскаго Общества. — Закрытіе Россійскаго Библейскаго Общества. — Разсмотрѣніе вредныхъ (мистическихъ) книгъ.	16—109
II. Положеніе дѣлъ послѣ закрытія Россійскаго Библейскаго Общества	109—133
III. Переводъ священныхъ книгъ ветхаго завета на русскій языкъ протоіерея Г. П. Павскаго.	133—207
IV. Переводъ ветхо-заветныхъ книгъ съ еврейскаго языка на русскій архимандрита Макарія	207—240
V. Приложенія.	
1-е. Краткое историческое обзорѣніе цѣлей, хода и послѣдствій учрежденія Библейскихъ Обществъ въ Россіи	240
2-е. О влѣхъ дѣйствіяхъ тайныхъ обществъ, выдумавшихъ Библейское Общество въ Европѣ и неуспѣшно чрезъ оное все къ своей цѣли направляющихъ	253

ЧАСТЬ II.

VI. Возобновленіе перевода Библии на русскій языкъ въ 1856 г.	261—323
VII. О системѣ переводовъ Библии на русскій языкъ	323—340
VIII. Нѣкоторые свѣдѣнія о переводахъ священнаго писанія ветхаго завета на русскій языкъ, изданныхъ за границею, и о переводахъ для евреевъ	341—347